



Para su publicación inmediata: 02/11/2018 GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

**EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA QUE DESTINARÁ \$13 MILLONES EN FONDOS DE SOCORRO PARA LAS COMUNIDADES DAÑADAS POR LAS TORMENTAS INTENSAS Y LAS INUNDACIONES REPENTINAS**

***Asistencia disponible para propietarios de viviendas en los condados de Broome, Chemung, Schuyler, Seneca, Tioga, Delaware y Chenango***

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que \$13 millones se pusieron a disposición para los esfuerzos de restauración y recuperación luego de las tormentas intensas y las inundaciones repentinas ocurridas entre el 13 y el 15 de agosto, que impactaron gravemente a las comunidades en la Región Sur y en Finger Lakes.

“El clima extremo se ha vuelto algo normal en Nueva York y es fundamental que construyamos comunidades más resistentes para soportar esta realidad”, **afirmó el gobernador Cuomo**. “Esta financiación ayudará a garantizar que las familias en la Región Sur y en Finger Lakes azotadas con fuerza por las recientes tormentas e inundaciones repentinas tengan los recursos que necesitan para reconstruir sus hogares más fuertes y seguros que antes”.

“Hay áreas alrededor del mundo que están recibiendo el impacto de fenómenos climáticos severos que devastan a las comunidades”, **sostuvo la vicegobernadora Kathy Hochul**. “Los daños cuestan millones de dólares, lo que dificulta aún más la reconstrucción y la recuperación tras una tormenta. Este financiamiento ayudará a las comunidades en la Región Sur y en Finger Lakes a reconstruir las casas y las calles dañadas en la zona como consecuencia de las tormentas intensas e inundaciones. Queremos asegurarnos de que las familias puedan recuperarse y reconstruir sus hogares más fuertes tras una catástrofe natural”.

Se creó un nuevo programa de asistencia residencial para ofrecer fondos a los propietarios de viviendas primarias cuyos daños superen los reclamos de los seguros y otros tipos de ayuda disponibles. Con subvenciones máximas de \$50.000, este programa ayudará a eliminar la necesidad insatisfecha de los propietarios de viviendas. Renovación Comunitaria y de Viviendas del estado de Nueva York administrará el programa, y se brindará asistencia en los condados de Broome, Chemung, Schuyler, Seneca, Tioga, Delaware y Chenango.

Las subvenciones pueden destinarse a reembolsos para apoyar las reparaciones y restauraciones de estructuras así como de otros daños físicos necesarios para la seguridad y habitabilidad, incluidos cimientos, sistemas de calefacción, sistemas eléctricos, sistemas de pozos y sépticos, aislamiento y pisos.

Los datos del Servicio Meteorológico Nacional indican que estas regiones recibieron entre 10 y 20 pulgadas de lluvia durante el período de 30 días a partir del 22 de julio de 2018. Las tormentas ocurridas en agosto cerca del final de este período produjeron lluvias intensas, inundaciones repentinas y vientos fuertes, y esto, combinado con el suelo saturado por este período anormalmente húmedo, produjo daños significativos.

El 14 de agosto, el Gobernador declaró el estado de emergencia y nueve gobiernos locales también declararon estados de emergencia debido a la intensidad de la tormenta. Los cortes de energía generalizados afectaron a más de 1.500 hogares y negocios en la zona, y los equipos de respuesta rápida estatales y locales rescataron y evacuaron a más de 200 personas de los campamentos de la región de Finger Lakes.

Debido a los estragos causados por estas tormentas, el gobernador Cuomo solicitó asistencia técnica consistente en una evaluación preliminar mancomunada de los daños el 24 de agosto. El 2 de octubre, el gobierno federal anunció la aprobación de una declaración de catástrofe grave y puso fondos a disposición del gobierno estatal, los gobiernos locales que reúnan los requisitos y algunas organizaciones privadas sin fines de lucro, tomando como base un sistema de gastos compartidos, para reparar o reemplazar instalaciones dañadas por las tormentas intensas.

Las solicitudes de los propietarios de viviendas para el programa de asistencia residencial se aceptarán a partir del lunes 5 de noviembre. La fecha límite para las solicitudes es el lunes 4 de febrero de 2019. Las solicitudes estarán disponibles en las organizaciones locales de vivienda sin fines de lucro que administran el programa. Los propietarios de viviendas que busquen una solicitud deben comunicarse con:

Bishop Sheen  
(Condados de Tioga y Seneca)  
585-657-4114  
[dbassage@rochester.rr.com](mailto:dbassage@rochester.rr.com)  
<https://sheenhousing.org/>

Arbor Housing and Development  
(Condados de Schuyler, Chemung, Broome, Delaware, Chenango)  
607/654-7487 ext. 2049  
[Info@arbordevelopment.org](mailto:Info@arbordevelopment.org)  
[www.arbordevelopment.org](http://www.arbordevelopment.org)

**La senadora Pamela Helming declaró:** “Tanto el Gobernador como yo estuvimos en el lugar el día en que azotó la inundación y vimos de primera mano la valentía de nuestros equipos de primera respuesta y voluntarios locales que pusieron en riesgo su seguridad para salvar a sus vecinos. Toda nuestra comunidad se unió para ayudar a las personas afectadas. Fue desgarrador ver a los propietarios de las viviendas lidiar con el daño causado por la inundación, y muchos de ellos han tenido estos hogares en

sus familias por generaciones. Como senadora estatal, me reuní con los residentes y me comprometí a hacer todo lo posible para ayudarlos. El estado de Nueva York se comprometió a estar aquí hasta el final, y hoy cumplimos esa promesa. Por eso, luché para proporcionar esta gran ayuda a causa de la catástrofe. Esta financiación fundamental ayudará a los residentes a reconstruir y a seguir adelante. Agradezco al gobernador Cuomo por su colaboración en este asunto desde el primer día de la inundación hasta ahora”.

**El senador John Bonacic afirmó:** “El gobernador Cuomo acompañó en todo momento a nuestra comunidad durante el clima extremo este verano, y estamos muy agradecidos por su compromiso continuo con nuestros esfuerzos de recuperación. Este financiamiento fundamental nos ayudará a hacer una reconstrucción mejor y más fuerte que antes, y felicito al Gobernador por su liderazgo”.

**El senador Tom O'Mara expresó:** “La inundación de agosto destruyó hogares, negocios, bienes personales e infraestructura local, y causó gran presión y estrés en los gobiernos locales, las personas y las comunidades enteras. Pudimos apreciar el despliegue de los recursos estatales, incluidos los miembros de respuesta rápida de emergencia y el equipo, el Departamento de Transporte y otros grupos de trabajo, y los profesionales de la salud para ayudar a nuestros equipos de respuesta rápida locales. Este financiamiento fundamental marcará una gran diferencia para los propietarios de viviendas locales y las comunidades enteras a fin de ayudar en los continuos esfuerzos de restauración y recuperación”.

**El senador James L. Seward afirmó:** “Este verano, las tormentas causaron estragos en nuestras comunidades y devastaron hogares en toda la región. Como consecuencia de estas tormentas, apoyamos a los afectados y estamos tomando medidas para ayudar a las familias a recuperarse. La reconstrucción de una casa es una tarea monumental, y esta financiación estatal fundamental ayudará a mantener a las personas en sus hogares y garantizará que nuestros vecindarios resurjan más fuertes que nunca. Aliento a los propietarios de viviendas que necesiten ayuda para que presenten su solicitud de inmediato”.

**La asambleísta Donna Lupardo afirmó:** “El clima extremo y sus efectos se han vuelto demasiado familiares para los residentes del condado de Broome. Las personas en nuestra comunidad son fuertes, pero tras las inundaciones más recientes de este verano, se ven obligadas a reconstruir una vez más. Realmente aprecio el compromiso continuo del Gobernador con la recuperación tras las inundaciones en todo el Estado”.

**El asambleísta Clifford Crouch sostuvo:** “Este verano, las familias se vieron obligadas a soportar daños indescriptibles en sus hogares y negocios, ya que las inundaciones repentinas devastaron gran parte de la Región Sur y Finger Lakes. Es nuestro deber ayudar a quienes están trabajando para recoger las piezas y reconstruir sus vidas después del clima extremo y otras catástrofes naturales. Me complace que el estado de Nueva York pueda brindar ayuda y socorro a los necesitados”.

**El asambleísta Phil Palmesano indicó:** “Pudimos apreciar la asistencia de la administración desde las inundaciones de agosto para ayudar a nuestras comunidades a recuperarse. En particular, estamos extremadamente agradecidos con los equipos de

trabajo del Departamento de Transporte regional por ayudar a nuestros miembros de respuesta rápida locales a reparar la infraestructura y ayudar a los propietarios de viviendas y negocios. Los propietarios de viviendas y las comunidades enteras estarán enormemente agradecidos por esta asistencia estatal directa para ayudar a que los esfuerzos de restauración y recuperación sigan adelante”.

**El ejecutivo del condado de Chemung, Tom Santulli, dijo:** “Las comunidades en nuestro estado y en todo el mundo se ven afectadas por fenómenos climáticos impredecibles que devastan a las comunidades. El daño que causan estas tormentas puede ser perjudicial para las finanzas de una familia, lo que hace que sea aún más difícil la reconstrucción y recuperación tras una tormenta. Agradecemos al gobernador Cuomo por esta asistencia financiera para seguir con nuestros esfuerzos de recuperación y fortalecimiento”.

**El jefe del poder ejecutivo en el condado de Broome, Jason T. Garnar, explicó:** “El clima extremo e impredecible se ha vuelto normal en todo el estado y el país. Muchas comunidades sufrieron graves daños por las intensas lluvias y las inundaciones repentinas este verano, y esta financiación garantizará que las familias tengan los recursos que necesitan para reconstruir y restaurar sus hogares. Aplaudo al gobernador Cuomo por trabajar para asegurar esta financiación tan necesaria para nuestros residentes”.

**El administrador del condado de Schuyler, Timothy O'Hearn, expresó:** “Este mes de agosto, muchas comunidades experimentaron inundaciones repentinas debido al clima impredecible y a tormentas intensas. Los propietarios de viviendas en el condado de Schuyler sufrieron daños en sus hogares que excedieron los reclamos de los seguros, por lo que tuvieron que pagar estas costosas reparaciones de su bolsillo. Ahora, con esta financiación, nuestros residentes podrán hacer reparaciones fundamentales en sus hogares que, tal vez, no hubiesen podido pagar”.

**La presidenta de la Asamblea Legislativa del condado de Tioga, Martha Sauerbrey, dijo:** “A causa de la inundación de este verano, los residentes de la región enfrentaron una devastación inimaginable en sus hogares y propiedades. Muchas familias quedaron perturbadas, sin saber a dónde ir y cómo dar el primer paso hacia la recuperación. Gracias al gobernador Cuomo, los residentes siguieron recibiendo la asistencia que necesitan para reconstruir su propiedad y restaurar su vida”.

**El presidente de la Junta de Supervisores de Seneca, Robert Shipley, aclaró:** “Los miembros de nuestra comunidad están trabajando arduamente para combatir y reparar los daños causados por las inundaciones en sus hogares y negocios. El compromiso de \$13 millones del gobernador Cuomo proporcionará la asistencia financiera que tanto necesitan las personas que sufrieron pérdidas a causa de las graves inundaciones. Agradezco al gobernador Cuomo por reconocer la gravedad de la situación en nuestras comunidades y por proporcionar el financiamiento y los recursos que necesitan tan desesperadamente”.

**El presidente y director ejecutivo de Arbor Housing and Development, Jeffrey Eaton, dijo:** “Cuando una tormenta daña una casa, inmediatamente se altera la vida de las personas que la llaman hogar. En Arbor Housing and Development, estamos

agradecidos de poder asociarnos con el estado de Nueva York para ayudar a los miembros de nuestra comunidad en su recuperación”.

**Allynn Smith, directora ejecutiva de Bishop Sheen Ecumenical Housing Foundation, dijo:** “Vimos la disrupción que causan las tormentas intensas en la vida cuando destrozan los hogares, y Bishop Sheen se enorgullece de asociarse con el estado de Nueva York para ayudar a nuestros vecinos a ponerse de pie. Estamos listos para conectarnos con los propietarios de viviendas y ayudarlos a iniciar el camino hacia la recuperación”.

###

Noticias adicionales en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov).  
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[CANCELAR SUSCRIPCIÓN](#)